

The Estonian Association of Designer Bookbinders  
in co-operation with the Estonian Academy of Arts  
and the Estonian Leatherwork Artists' Union

**invites you to participate in the International Exhibition of Artistic Bookbinding**  
**Scripta manent IV "The Word Was Sung" ("Lauldud sõna")**

at the Estonian Museum of Applied Art And Design.

**The exhibition will be opened on September 28, 2010**  
**and will remain open until January 9, 2011.**

All artists who relate to a book as a binding or as an object of art through any material or technique are welcome to participate. With this exhibition we continue the tradition of international bookbinding exhibitions in Estonia. We follow the set practice that all participating artists bind the same collections of text. This time the exhibition is dedicated to the famous Estonian composer Veljo Tormis whose music has been inspired by the rich folklore and nature of the Fenno-Ugric peoples and who is celebrating his 80th birthday in 2010.

300 bibliophile numbered sets of sheets in size 32 x 22,5 cm have been published for the exhibition. Parallel texts in the Estonian and English language have been printed on Cyclus Offset 140 g plain paper made from recyclable fibre. The title of the book is "The Word Was Sung", the author of the book is Veljo Tormis, the text has been written down by Urve Lippus from audio transcripts and jottings. The text, exemplified with musical notes, consists of four lectures where Veljo Tormis speaks about his creative work and the Estonian folk music. The sets of sheets are accompanied by a CD that contains excerpts of works by Veljo Tormis, his take on folk music for contemporary world.

Compositions by Veljo Tormis unite primal and current sensibilities, the lore that has been sung and will be sung again and again. He shows to the audience the prehistoric spirit of our ancestors and helps to perceive the true nature of regilaul (the Estonian runic song) – the world that existed in ancient songs and still continues to exist nowadays.

Simple and yet mystic music by Veljo Tormis has fascinated thousands of music lovers in Estonia and abroad. The composer does not comment on folk song, he simply brings out all that existed in the folk song since its inception at the time of shamans, spells and incantations.

**Please send the applications for participation in the exhibition and for acquisition of the sets**  
to Mrs. Sirje Kriisa, the chairperson of the Estonian Association of Designer Bookbinders,  
**by August 1, 2009:**

Mrs. Sirje Kriisa  
Allika Street 2-54  
76607 Keila  
Harjumaa  
Republic of Estonia

E-mail: [sirje.kriisa@scriptamanent.ee](mailto:sirje.kriisa@scriptamanent.ee)

**The participation fee**, which contains the cost of sheets, the exhibition catalogue and the postal expenses, **is 90 EUR**. Payments should be made via bank transfer to the Non-Profit Organization Estonian Association of Designer Bookbinders:

Receiver: Eesti Koitekunstnike Ühendus MTU  
Bank: Swedbank AS, Liivalaia Street 8, 15040 Tallinn, Republic of Estonia  
Reg. code: 10060701  
IBAN code: EE032200001120170592  
SWIFT code: HABAE2X



**NB! The artistic binding or object should not weigh more than 3 kg and not exceed the measurements 40 x 40 x 40 cm.** Every artist who has registered and paid the participation fee will receive the set of sheets by post to the postal address written on the registration form. **The exhibits together with a short biography of the creative work of the artist and a short technical description should be sent to the Academic Library of Tallinn University starting from February 1, 2010. The deadline for sending exhibits is March 1, 2010** at the following address:

Mr. Rene Haljasmäe  
Academic Library of Tallinn University  
Rävala pst. 10  
15042 Tallinn  
Republic of Estonia

Tel. (+372) 665 9443, E-mail: [rene@tlulib.ee](mailto:rene@tlulib.ee)

**The jury will gather on April 20, 2010** and select three bindings / objects of art whose authors will each receive equal non-monetary main prizes – the Golden Books. 15 authors will get Honourable Mentions from the jury. In the student category, one non-monetary prize will be given to the best young bookbinder. One special prize will be given to the author of the most ingenious technical or the most inventive artistic solution. All participants will receive diplomas. The jury reserves the right to exclude artistically or technically inadequate works. The organizers of the exhibition reserve the right to take photographs of the exhibits and publish the photos in the catalogue of the exhibition, on the web page of the exhibition and in press with intention of informing the public and introducing the exhibition. The members of the jury can participate in the exhibition, but not compete in acquiring prizes.

Members of the jury:

**Rene Haljasmäe**, MA – Estonian Association of Designer Bookbinders, member of the Board; artistic bookbinder; head of jury

**Tulvi Turo**, MA – Estonian Association of Designer Bookbinders, member of the Board; artistic bookbinder

**Küllli Grünbach-Sein** – Estonian Academy of Arts, Department of Leather Design, Assistant professor

**Kai Lobjakas** – Estonian Museum of Applied Art And Design, Head of Collections; art historian

**Carmencho Arregui** – artistic bookbinder, Italy

**Sün Evrard** – artistic bookbinder, France

**Tõnu Kaljuste** – orchestra and choir conductor, Estonia

The designer of the exhibition is Lennart Mänd, professor at the department of leather design in the Estonian Academy of Arts, member of the Estonian Association of Designer Bookbinders, artistic bookbinder.

The designer of the catalogue is Tiia Eikholm, member of the Estonian Association of Designer Bookbinders, chairperson of the Estonian Leatherwork Artists' Union, artistic bookbinder.

**The exhibition will be accompanied by a conference in the Estonian Academy of Arts on September 28, 2010.** The moderator of the conference is Mr. Lennart Mänd. The conference will open at 10 a.m., September 28, 2010, the schedule and the performers to be specified.

After the exhibition the exhibits will be returned to the authors within one month.

The exhibition is supported by: Cultural Endowment of Estonia, Estonian Ministry of Culture, Estonian Artists' Association, Estonian National Culture Foundation, Tallinn Cultural Heritage Department, Tallinn Education Department, Estonian Composers Union, Academic Library of Tallinn University, Estonian Academy of Music and Theatre, embassies of foreign states, private persons, etc.

More information about the International Exhibition of Artistic Bookbinding Scripta manent IV is presented on the web page: [www.scriptamanent.ee](http://www.scriptamanent.ee)

Sincerely,  
Sirje Kriisa  
Chairperson  
Estonian Association of Designer Bookbinders

In Tallinn, April 9, 2009